

Совет Безопасности

Distr.: General 15 February 2021

Russian

Original: English

Письмо Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 11 февраля 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности

Со ссылкой на нашу вербальную ноту от 20 ноября 2020 года и по поручению правительства моей страны имею честь настоящим препроводить письмо министра иностранных дел Республики Ирак Фуада Хусейна от 11 февраля 2021 года, в котором содержится просьба правительства Республики Ирак об оказании Советом Безопасности поддержки в деле наблюдения за предстоящими досрочными выборами, которые состоятся 10 октября 2021 года (см. приложение).

Буду весьма признателен за издание настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности и их распространение среди всех государств — членов Совета.

> (Подпись) Мухаммед Хусейн Бахр Алюлум Посол Постоянный представитель





Приложение к письму Постоянного представителя Ирака при Организации Объединенных Наций от 11 февраля 2021 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на арабском языке]

В дополнение к моему письму от 18 ноября 2020 года на имя тогдашнего Председателя Совета Безопасности Инги Ронды Кинг по вопросу о проведении досрочных парламентских выборов в Ираке и просьбе правительства моей страны о том, чтобы Организация Объединенных Наций взяла на себя обязательство по наблюдению за их проведением, я хотел бы проинформировать Совет о том, что на своем заседании 19 января 2021 года кабинет министров Ирака, согласившись с предложением Независимой высшей избирательной комиссии, единогласно проголосовал за назначение датой этих выборов 10 октября 2021 года.

С учетом полномочий Миссии Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), указанных в пункте 2b) резолюции 2522 (2020) Совета Безопасности, эти выборы — ясный ответ на народное требование провести справедливые, транспарентные и заслуживающие доверия выборы в соответствии с решением кабинета министров № 180 (2020). Позвольте мне от имени правительства Республики Ирак обратиться к Совету с просьбой оказать МООНСИ поддержку, направив в ее распоряжение наблюдателей Организации Объединенных Наций для участия в процессе наблюдения за предстоящими иракскими выборами. При этом должен гарантированно соблюдаться иракский суверенитет и учитываться тот факт, что нынешний мандат МООНСИ истекает 31 мая 2021 года.

Правительство Республики Ирак признает, что его просьба о наблюдении за выборами носит исключительный и единовременный характер. Суть просьбы — разместить на избирательных участках наблюдателей Организации Объединенных Наций, которые действовали бы под эгидой МООНСИ (они должны начать работу в рамках передовой группы и постепенно нарастить свое присутствие, достигнув в день выборов 10-процентный показатель охвата), а также обеспечить способность МООНСИ оценить избирательный процесс и соответствующие технические средства.

В заключение я хотел бы вновь заявить, что правительство Республики Ирак привержено установлению с Советом и МООНСИ максимально эффективного сотрудничества в деле наблюдения за выборами. Это необходимо для соблюдения общепризнанных стандартов транспарентности и доверия, которые изложены в программе правительства, переданной им на рассмотрение в Совет представителей.

Фуад **Хусейн** Министр иностранных дел Республики Ирак

2/2 21-02056